Dejjem jobduk qlub bħal Dubċek li juri
kemm huma rari fuq l-art nies setgħana,
huma wkoll vittmi ta' setgħa w unuri,
għad illi dejjem mill-gwerer beżgħana.

Inti wkoll tagħżel il-liġi li tħares,
bħal m'inti mqanqal mill-'jien' li jkun falla:
aħna wlied ħielsa lebsin ta' qaddejja,
meta nintrabtu mal-liġi ta' Alla.

(Maqluba mit-Taljan tiegħi stess tal-25 ta' Awissu, 1969).

L-UĊUH KOLLHA

OLIVER FRIGGIERI

Met'għad jitkellmu f'daqqa l-uċuh kollha
li hemm ġo moħħi, qabar ġdid li jesa',
ikun l-aħħar tad-dinja, u jien nitfarrak
kif waqa' l-oghla bini fl-aħħar gwerra.
Met'għad jitkellmu tisma' geġwiġija
t'orkestra bla surmast u repertorju,
u tħoss l-art taħtek terrimot jitriegħed
għaliex saqajhom dejjem isabbtuhom
u ma jafux jipprotestaw mod ieħor.

Met'għad jitkellmu tersaqx iżjed lejja
għaliex kull wieħed jonfoħ ġewwa fija
bil-qawwa ta' l-orakli meta jidgħu.
Imbagħad tkun tista' tara l-pjan t'elf storja,
imbagħad tkun tista' tmiss il-kranju mxaqqaq,
u mbagħad tkun tista' tkanta l-għanja tiegħek,
met'għad jitkellmu.

27/10/73

KIF BDIET U MXIET L-AKKADEMJA TAL-MALTI

(L-Għaqda tal-Kittieba tal-Malti)

G. ZARB ADAMI

KOTBA miktubin bl-ortografija tal-Għaqda tal-Kittieba tal-Malti, illum Akkademja tal-Malti, mit-twaqqif tal-Għaqda sal-1940.

ISEM TA' L-AWTUR	SENA	ISEM IL-KTIEB	STAMPERIJA
Agius Marju	1934	Is-S.S. Salvatur f'Malta	S. Ġużepp
Agius Salvu	1936	L-Imgħallem tal-Koki (trad.) Storja ta' Malta Prof. Dr. G.A. Vassallo	Giov. Muscat
,,	1940	L-Ewwel Safra Tiegħi	,,
Akkademja tal-Malti	1924	Tagħrif fuq il-Kitba Maltija	Stamp. tal-Gvern
,,	1925	Il-MALTI (kull tliet xhur)	Empire
Aquilina Prof. Ġ.	1938	Taħt Tliet Saltniet	Empire
		Ġabra ta' Kitba Maltija	Empire
Aquilina Prof. Ġ.	1936	Ward ta' Qari Malti I.	Empire
,,	1937	Ward ta' Qari Malti II.	Empire
Saydon Prof. P.P.	1940	Ward ta' Qari Malti III.	Lux
Bonnici Dr. Ġ.	1927	Imħabba u Mibegħda	Empire
B.Sc. B.D.	1932	It-trobbija tat-Tfal	Lux
,,	1938	Il-Qawwa ta' l-Imħabba Ġabra ta' Kitba Maltija	A.C. Aquilina & Co.
,,	1939	Il-Ġmiel ta' Ġisimna	Progress
,,	1939	Ħelsien Ġabra ta' Kitba Maltija	Excelsior
Born Patri W., O.P.	1940	Is-Salib tal-Fidda Ġabra ta' Kitba Maltija	Excelsior
Born Patri W., O.P. & Fsadni Patri B., O.P.	1935	Thomas More	Lux